

دقة الإملاء فيها ، إنما القضية قضية أصوات اللغة التي يعبر بها كلّ قومٍ عن أغراضهم حسب تعريف ابن جنيّ (١) .

وعلى كلّ حال ليست ظاهرة التاء في الوصل ، والماء في الوقف ، في الإسم المؤنث ، مختصة بالغة العربية ، لقد سبق وأشرنا إلى قول بروكلمان باحتفاظ الآشورية والحبشية ، بنهاية التأنيث العادية : (aT) و (T) غير مغيرة . أما العربية فقد تحولت فيها هذه النهاية ، في الوقف ؛ أي في نهاية الجملة الواقع عليها النبر بشدة ، إلى (ah) ، وقد انتقلت هذه الصيغة ، الخاصة بالوقف ، إلى الكلام المتصل ، أيضاً ، في الآرامية والعبرية ، ثم تحولت فيها إلى (ā) ، على حين لم تبقى النهاية (at) ، إلا عند الاتصال بمضاف إليه ، وفي اللغة الآرامية قبل أداة التعريف ، التي تتعلق بآخر الكلمة (a) (٢) .

لم تنحصر ظاهرة الوقف على الماء المبدلة من تاء التأنيث باللغة العربية وحدها ، بل نراها في كل من الآرامية والعبرية ، كما قال بروكلمان ، بل نراها ، أيضاً ، في اللهجات العربية الحديثة ، ثم تطورت «الماء» في الآرامية ، والعبرية إلى ألف المد ، كما رأينا عند بروكلمان ، فيقال في الآرامية « bīsa » ، «رديثة» ، وفي العبرية «Yaldā» «بنت» ، وفي اللهجات العربية الحديثة Sāgara

(١) ابن جنيّ ، الخصائص ، ص : ١ / ٣٣ .

(٢) بروكلمان ، كارل ، فقه اللغات السامية ، ترجمة الدكتور رمضان عبد التواب ، ص : ٩٦ .